

**His Eminence
Metropolitan SABA,**
Archbishop of
New York and Metropolitan
of all North America

**His Grace Bishop
ALEXANDER,**
Auxiliary Bishop of the
Diocese of Ottawa, Eastern
Canada and Upstate New
York

V. Rev. Fr. Elias Ferzli,
Pastor

V. Rev. Michel Fawaz
Pastor Emeritus

Parish Council
Charles Choucair (Chair)
Nicolas Badran (Vice Chair)
Jeanette Elias (Treasurer)
Georges Jabbour (Secretary)
Albert Hanna
Elias Chammas
Georges El Khal
Fares Abou Haidar
Olympia Siderides
Bassil Farraj
Antonios El Ainaty
Maya El Habr

Antiochian Women:
Maya El Habr (president)

Choir:
Antoine Faddoul (Director)

Sunday School:
Roula Hasbani (Director)

Teen Soyo:
Rand Eid (President)
Ghada Hage + Elias Chahine
(Advisors)

Young Adult Ministry:
Bernard Helou (Chair)

*Antiochian Orthodox Christian Archdiocese
Of North America
Diocese of Ottawa, Eastern Canada and Upstate New York*

St. Mary's Antiochian Orthodox Church
Église Orthodoxe d'Antioche de la Vierge Marie
كنيسة السيدة العذراء مريم الإنطاكية الأرثوذكسية

Pastor: *Archpriest Elias Ferzli*
10841 Rue Grande Allée, Montréal, QC, H3L 2M8
Tél: 514 858 7004, Email : alsayde@alsayde.org, www.alsayde.org



27 Juillet 2025

7ème dimanche après la Pentecôte.
St Pantéléimon, anargyre et grand martyr

الأحد السابع بعد العنصرة-
الشهيد بندلايمون الشافي

Calendrier hebdomadaire

Samedi:	17:30	Vêpres
Dimanche:	9:45	Matines
	11:00	Divine Liturgie

الإيوثينا السابع
Ton 6

اللحن السادس
Évangile des matines 7

كثيرون يصرخون وصرახهم لا يعبر عن حقيقة احتياجاتهم، فليس كل من يصرخ ويستغيث هو في حاجة مُلحة للمعونة، فربما صراخهما ناشئ من تأثير وحماس الجماهير، ولذلك صبر السيد المسيح وتأنى في تفتيح أعينهما ليظهر مدى جديتهما، وليبعث فيهما حرارة الصلاة،

ويعلمنا بواسطتهما كيف تكون اللجاجة في الصلاة، وأيضًا ليعلم عن إيمانها الذي جعلهما يستمران في الاستغاثة ولم يحبطا من تجاهل المسيح لهما، ولو لم يكن لديهما الإيمان القوي لصرخا مرة ومرتين وكفا عن الصراخ، أو سارا وراءه خطوات قليلة وكفًا عن السير، بل وهما أعميان لا يبصران كان كل منهما يحفز الآخر ويعينه في تتبع خطوات يسوع، وعندما دخلا البيت الذي دخله يسوع، سألهما: "بَتُؤْمِنَانِ أَنِّي أَفْعَلُ هَذَا؟ قَالَا لَهُ نَعَمْ يَا سَيِّدُ. حِينَئِذٍ لَمَسَ أَغْيِيَهُمَا قَائِلًا بِحَسَبِ إِيْمَانِكُمَا لِيَكُنْ لَكُمَا. فَأَنْفَقَتْ أَغْيِيُهُمَا،

وقول يسوع "بِحَسَبِ إِيْمَانِكُمَا" لا يعني بمقدار إيمانكم يكون إبصاركم، بل لأنكما تؤمنا يكون لكما. فالأعميان هنا لم يؤمنا لأنهما أبصرا، بل لأنهما آمنا لذلك أبصرا، فالإيمان أولاً والإبصار ثانياً، ولأنهما ضريران فقد تلقيا الإيمان سماعاً، فقد سمعوا عن يسوع ومحبتة وتحننه وأعماله وهم لم يروا شيئاً، وعندما أبصرا رأيا أمامهما ابن الإنسان الأبرع جمالاً من بني البشر...

حقاً أن المنطق البشري يقول "الإبصار هو الإيمان" أي عندما يبصر الإنسان شيئاً فهو يؤمن بوجوده، أما المنطق الإلهي فيقول: "الإيمان هو الإبصار" أي من يؤمن يستطيع أن يُبصر حتى وإن كان كفيفاً فإنه يستمتع بالبصيرة الروحية، وقال الله لمرثا: "بَلَمْ أَقُلْ لَكَ إِنَّ آمَنْتَ تَرَيْنِ مَجْدَ اللَّهِ" (يو 11: 40) (وقال بولس الرسول "بِالْإِيْمَانِ نَفْهَمُ") ..عب 11: 3 (وقال يوحنا الحبيب: "بَكْتَبْتُ هَذَا إِلَيْكُمْ أَنْتُمْ الْمُؤْمِنِينَ بِاسْمِ ابْنِ اللَّهِ لِكَيْ تَعْلَمُوا أَنَّ لَكُمْ حَيَاةً أَبَدِيَّةً).

Tropeaire, ton 6

Les puissances célestes apparues à ton sépulcre, les gardes restèrent comme morts; Marie debout dans le tombeau cherchait ton corps très pur. Tu as dépouillé les enfers sans en être éprouvé et Tu es allé au-devant de la Vierge en donnant la vie. Seigneur ressuscité des morts, gloire à toi.

طروبارية القيامة باللحن السادس

إِنَّ الْقُوَاتِ الْمَلَائِكِيَّةَ ظَهَرُوا عَلَى قَبْرِكَ الْمُوقَرِّ،
وَالْحُرَّاسَ صَارُوا كَالْأَمْوَاتِ، وَمَرْيَمَ وَقَفَتْ عِنْدَ الْقَبْرِ
طَالِبَةً جَسَدَكَ الطَّاهِرَ، فَسَبَّيْتَ الْجَحِيمَ وَلَمْ تُجَرَّبْ
مِنْهَا، وَصَادَقْتَ الْبَتُولَ مَانِحاً الْحَيَاةَ. فَيَا مَنْ قَامَ مِنْ
بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، يَا رَبُّ الْمَجْدُ لَكَ.

لِلْقَدِّيسِ بَنْدَلَايْمُونِ بِاللْحَنِ الثَّالِثِ

أَيُّهَا الْقَدِّيسُ اللَّابِسُ الْجِهَادَ، وَالطَّيِّبُ الشَّافِي
بَنْدَلَايْمُونُ، تَشْفَعُ إِلَى إِلَهِ الرَّحِيمِ، أَنْ يُنْعِمَ بِغُفْرَانِ
الزَّلَّاتِ لِنَفْسِنَا.

**Tropeaire de la Nativité de la mère de Dieu -
ton 4**

Ta nativité, Vierge Mère de Dieu, a annoncé la joie au monde entier, car de toi s'est levé le Soleil de justice, le Christ notre Dieu; Il a détruit la malédiction et donné la bénédiction, Il a aboli la mort et nous a donné la vie éternelle.

لميلاد العذراء – باللحن الرابع:

ميلادك يا والدة الإله، بشر بالفرح كل المسكونة، لأنه
منك أشرق شمس العدل المسيح إلهنا، فحلَّ اللعنة
ووهب البركة، وأبطل الموت ومنحنا الحياة الأبدية.

Kondakion:

Tu t'es transfiguré sur la montagne, et tes disciples ont contemplé ta gloire autant qu'ils pouvaient le supporter, afin de comprendre lorsqu'ils te verraient crucifié, ô Christ Dieu, que ta Passion était volontaire, et d'annoncer au monde que Tu es en vérité le resplendissement du Père

قِنْدَاقِ عِيدِ التَّجَلِّيِ بِاللْحَنِ السَّابِعِ

تَجَلَّيْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ عَلَى الْجَبَلِ، وَحَسَبْنَا وَسِعَ
تَلَامِيذُكَ شَاهِدُوا مَجْدَكَ. حَتَّىٰ عِنْدَمَا يُعَايِنُونَكَ مَصْلُوبًا،
يَقْطِنُوا أَنَّ الْأَمَكَ طَوْعًا بِاخْتِيَارِكَ، وَيَكْرِزُوا لِلْعَالَمِ، أَنَّكَ
أَنْتَ بِالْحَقِيقَةِ شُعَاعُ الْآبِ.

THE EPISTLE

The righteous shall rejoice in the Lord. O God, hear my prayer.

The Reading from the Second Epistle of St. Paul to St. Timothy.

(2:1-10)

Timothy, my son, be strong in the grace that is in Christ Jesus; and what you have heard from me before many witnesses entrust to faithful men who will be able to teach others also. Share in suffering as a good soldier of Christ Jesus. No soldier on service gets entangled in civilian pursuits, since his aim is to satisfy the one who enlisted him. An athlete is not crowned unless he competes according to the rules. It is the hard-working farmer who ought to have the first share of the crops. Think over what I say, for the Lord will grant you understanding in everything. Remember Jesus Christ, risen from the dead, descended from David, as preached in my gospel, the gospel for which I am suffering and wearing fetters like a criminal. But the word of God is not fettered. Therefore, I endure everything for the sake of the elect, that they also may obtain salvation in Christ Jesus with its eternal glory.

THE GOSPEL

The Reading from the Holy Gospel according to St. Matthew.

(9:27-35)

At that time, as Jesus passed on from there, two blind men followed him, crying aloud: "Have mercy on us, Son of David." When He entered the house, the blind men came to Him; and Jesus said to them, "Do you believe that I am able to do this?" They said to Him, "Yes, Lord." Then He touched their eyes, saying, "According to your faith be it done to you." And their eyes were opened. And Jesus sternly charged them, "See that no one knows it." But they went away and spread His fame through all that district. As they were going away, behold, a dumb demoniac was brought to Him. And when the demon had been cast out, the dumb man spoke; and the crowds marveled, saying, "Never was anything like this seen in Israel." But the Pharisees said, "He casts out demons by the prince of demons." And Jesus went about all the cities and villages, teaching in their synagogues and preaching the gospel of the kingdom, and healing every disease and every infirmity

الرسالة

يَفْرَحُ الصَّدِيقُ بِالرَّبِّ. اسْمَعِ يَا اللَّهُ لِصَوْتِي.
فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولُسَ الرَّسُولِ الثَّانِيَةِ إِلَى تِيموثَاوَس.
(10-1:2)

يا ولدي تيموثاوس، تَقَوَّ في النِّعْمَةِ التي في الْمَسِيحِ يَسُوعَ. وما سَمِعْتُهُ مِنِّي لَدَى شُهَدٍ كَثِيرِينَ، اسْتَوْدِعْهُ أَنَا سَأَمْنَاءُ أَكْفَاءَ لِأَنْ يُعْلَمُوا آخَرِينَ أَيْضاً. احْتَمِلِ الْمَشَقَّاتِ كَجُنْدِيٍّ صَالِحٍ لِيَسُوعَ الْمَسِيحِ. لَيْسَ أَحَدٌ يَتَجَنَّدُ فَيَرْتَبِكُ بِهُمُومِ الْحَيَاةِ، وَذَلِكَ لِيُزَيِّبَ الَّذِي جَنَّدَهُ. وَأَيْضاً، إِنْ كَانَ أَحَدٌ يُجَاهِدُ، فَلَا يَنَالُ الْإِكْلِيلَ مَا لَمْ يُجَاهِدْ جِهَاداً شَرْعِيّاً. وَيَجِبُ أَنْ الْحَارِثُ الَّذِي يَتَعَبُ أَنْ يَشْتَرِكَ فِي الْأَنْثَارِ أَوَّلًا. إِنْهُمْ مَا أَقُولُ. فَلْيُؤْتِكَ الرَّبُّ فَهْمًا فِي كُلِّ شَيْءٍ. أَذْكَرُ أَنَّ يَسُوعَ الْمَسِيحَ، الَّذِي مِنْ نَسْلِ دَاوُدَ، قَدْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ عَلَى حَسَبِ إِنْجِيلِي. الَّذِي احْتَمِلَ فِيهِ الْمَشَقَّاتِ حَتَّى الْقُبُورِ كَمُجْرِمٍ، إِلَّا أَنْ كَلِمَةَ اللَّهِ لَا تُقَيَّدُ. فَلِذَلِكَ أَنَا أَصْبِرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مِنْ أَجْلِ الْمُخْتَارِينَ، لِكَيْ يَحْصُلُوا هُمْ أَيْضاً عَلَى الْخَلَاصِ الَّذِي فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ، مَعَ الْمَجْدِ الْأَبَدِيِّ.

الإنجيل

فَصَلِّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ مَتَّى الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيزِ الطَّاهِرِ (35-27:9)

فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ، فِيمَا يَسُوعُ مُجْتَازٌ، تَبِعَهُ أَعْمِيَانِ بِصِيحَانٍ وَيَقُولَانِ: اِرْحَمْنَا يَا ابْنَ دَاوُدَ. فَلَمَّا دَخَلَ الْبَيْتَ، دَنَا إِلَيْهِ الْأَعْمِيَانِ، فَقَالَ لَهُمَا يَسُوعُ: هَلْ تُؤْمِنَانِ أَنِّي أَفْعَلُ ذَلِكَ؟ فَقَالَا لَهُ: نَعَمْ، يَا رَبِّ. حِينَئِذٍ لَمَسَ أُعْيُنُهُمَا قَائِلًا: كَايْمَانِكُمَا فَلْيَكُنْ لَكُمَا. فَانْفَتَحَتْ أُعْيُنُهُمَا. فَانْتَهَرَهُمَا يَسُوعُ قَائِلًا: انْظُرَا، لَا يَعْلَمُ أَحَدٌ. فَلَمَّا خَرَجَا، شَهَرَاهُ فِي تِلْكَ الْأَرْضِ كُلِّهَا. وَبَعْدَ خُرُوجِهِمَا، قَدَّمَا إِلَيْهِ أَحْرَسَ بِهِ شَيْطَانٌ. فَلَمَّا أَخْرَجَ الشَّيْطَانُ، تَكَلَّمَ الْأَحْرَسُ. فَتَعَجَّبَتِ الْجُمُوعُ قَائِلِينَ: لَمْ يَظْهَرْ قَطُّ مِثْلُ هَذَا فِي إِسْرَائِيلَ. أَمَّا الْفَرِيسِيُّونَ فَقَالُوا: إِنَّهُ بِرَأْسِ الشَّيَاطِينِ يُخْرِجُ الشَّيَاطِينِ. وَكَانَ يَسُوعُ يَطُوفُ الْمُدُنَ كُلَّهَا وَالْقُرَى، يُعَلِّمُ فِي مَجَامِعِهِمْ، وَيَكْرِزُ بِبَشَارَةِ الْمَلَكُوتِ، وَيَشْفِي كُلَّ مَرَضٍ وَكُلَّ ضَعْفٍ فِي الشَّعْبِ.

EPITRE

Vers toi, Seigneur, je crie, mon Dieu, ne garde pas le silence envers moi.

Lecture de l'épître St Paul au Thimotheos

Mon enfant Timothée, fortifie-toi dans la grâce qui est en Jésus Christ Et ce que tu as entendu de moi en présence de beaucoup de témoins, confie-le à des hommes fidèles, qui soient capables de l'enseigner aussi à d'autres. Souffre avec moi, comme un bon soldat de Jésus Christ Il n'est pas de soldat qui s'embarrasse des affaires de la vie, s'il veut plaire à celui qui l'a enrôlé; et l'athlète n'est pas couronné, s'il n'a combattu suivant les règles. Il faut que le laboureur travaille avant de recueillir les fruits. Comprends ce que je dis, car le Seigneur te donnera de l'intelligence en toutes choses. Souviens-toi de Jésus Christ, issu de la postérité de David, ressuscité des morts, selon mon Évangile, pour lequel je souffre jusqu'à être lié comme un malfaiteur. Mais la parole de Dieu n'est pas liée C'est pourquoi je supporte tout à cause des élus, afin qu'eux aussi obtiennent le salut qui est en Jésus Christ, avec la gloire éternelle.

L'Évangile

Lecture de l'Évangile selon saint Matthieu (du jour)(Mt IX,27-35)

Étant parti de là, Jésus fut suivi par deux aveugles, qui criaient: «Aie pitié de nous, Fils de David!» Lorsqu'il fut arrivé à la maison, les aveugles s'approchèrent de lui, et Jésus leur dit: «Croyez-vous que je puisse faire cela?» «Oui, Seigneur» lui répondirent-ils. Alors il leur toucha leurs yeux, en disant: «Qu'il vous soit fait selon votre foi». Et leurs yeux s'ouvrirent. Jésus leur fit cette recommandation sévère: «Prenez garde que personne ne le sache». Mais, dès qu'ils furent sortis, ils répandirent sa renommée dans tout le pays. Comme ils s'en allaient, voici, on amena à Jésus un démoniaque muet. Le démon ayant été chassé, le muet parla. Et la foule étonnée disait: «Jamais pareille chose ne s'est vue en Israël». Mais les pharisiens dirent: «C'est par le prince des démons qu'il chasse les démons». Jésus parcourait toutes les villes et les villages, enseignant dans les synagogues, prêchant la bonne nouvelle du royaume, et guérissant toute maladie et toute infirmité.

THE SYNAXARION

On July 27 in the Holy Orthodox Church, we commemorate the holy and glorious Great-Martyr and Healer Panteleimon, and the martyred blind man whom Panteleimon healed.

Verses

The blood of thy head was mingled with milk, O Martyr,

For whose sake Christ once shed His Blood mingled with water.

The blade was Panteleimon's lot on the twenty-seventh.

Panteleimon means "all merciful" in Greek. He was born in third-century Nicomedia of a Christian mother, Eubula, and a pagan father, Eustorgius. As a young man he studied medicine. The priest, Hermolaus, invited Panteleimon to be with him and taught him the Faith of Christ and baptized him. Panteleimon miraculously cured a blind man by the power of Christ whom the other doctors treated in vain. The blind man was later martyred and we also commemorate him today. Out of envy the doctors accused Panteleimon of being a Christian and he went before the Emperor Maximian to stand trial. Before the emperor, he freely declared that he was a Christian and he also healed a long-time paralytic. This miracle drew many pagans to the Faith of Christ. Sentenced to death, Panteleimon knelt for prayer. At that moment the executioner struck him on the neck with a sword, and it broke. The executioner was unable to execute him until the saint completed his prayer and until Panteleimon told him to behead him, which he then did. His relics possessed the ability to heal. Panteleimon is invoked in prayers at the time of the "Blessing of Waters" and in the blessing of the holy oils used in the "The Sacrament of Holy Unction," together with Hermolaus and the other unmercenary saints and wonderworkers.

By the intercessions of Thy saints, O Christ God, have mercy upon us.

Amen.

His Eminence
The Most Reverend
Metropolitan SABA



Archbishop of New York
and Metropolitan of
All North America

ANTIOCHIAN ORTHODOX CHRISTIAN ARCHDIOCESE
OF NORTH AMERICA

Since the terrorist bombing of our Prophet Elias Church in Dweilaa, Damascus, Syria a week ago, we have received many inquiries from people and organizations asking how they can help the survivors and the families of those who lost their lives.

We have set up a special charitable account at the Archdiocese Headquarters for this purpose. All the proceeds will be forwarded to His Beatitude Patriarch John X for distribution to the survivors and families. Needless to say, after this traumatic and life-changing event, they need counseling, medical help and the basic necessities of life as they will not be able to function for some time.

In many cases, the families who lost their loved ones lost their main financial providers. Others will need long-term financial support as they have sustained the loss of bodily parts, making them permanent dependents unable to work to sustain their families.

Here is how you can donate to help the survivors and surviving family members:

- Online through the "[2025 Prophet Elias Church of Damascus, Syria Relief Fund](#)."
- By check, either personally or through your parish that will, in turn, send the collected funds to the Archdiocese Headquarters, P.O. Box 5238, Englewood, NJ 07631-5238. Make checks payable to the Antiochian Archdiocese with "Prophet Elias Church Relief Fund" in the memo.

Thank you for helping to alleviate the suffering of our brothers and sisters in Christ. Wishing you God's every blessing, I remain,

Your Father in Christ,

+SABA

Archbishop of New York and Metropolitan of All North America

Evènements paroissiaux à venir

أحداث الرعية القادمة

قداس مساء الأربعاء

إبتداءً من يوم الأربعاء في 14 أيار، سوف يقام قداساً مسائياً كل يوم أربعاء في الساعة السابعة مساءً

صلاة البراكليسي

نذكر جميع الاخوة أن صلاة البراكليسي ستقام يومياً (الأثنين – الجمعة) ابتداءً من يوم الجمعة في واحد آب ولغاية الاربعاء في 13 آب ، في تمام الساعة السابعة مساء .

L'office de prieres (paralesis, supplication à la Vierge Marie)

Nous rappelons à tous les paroissiens et paroissiennes qu'à partir du Vendredi 1 aout Jusqu'au Mercredi le 13 aout , la priere Paralesis aura lieu tous les jours du lundi au vendredi à sept heures du soir.

قداس عيد التجلي

الثلاثاء في 5 آب	الساعة الخامسة مساءً	صلاة الغروب مع تقديس الخمس خبزات
	الساعة السادسة مساءً	صلاة السحرية
	الساعة السابعة مساءً	القداس الإلهي

Divine Liturgie à l'occasion de la fête de la Transfiguration du Seigneur

<u>Mardi le 5 aout</u>	17h00	Vêpres et bénédiction des 5 pains
	18h00	Matines
	19h00	Divine Liturgie

التبرع بالغنب لعيد التجلي

يرجى ممن يرغب بالتبرع بالغنب لعيد التجلي الإتصال بمكتب الكنيسة

عيد رقاد السيدة العذراء:

ستكون الكنيسة مفتوحة أمام المؤمنين والزوار للصلاة والتبرك وإضاءة الشموع من الخميس في 14 آب حتى الأحد في 17 آب حتى الساعة العاشرة ليلاً.

قداس عيد رقاد والددة الإله

الخميس في 14 آب الساعة السابعة مساءً قداس مسائي.

Divine Liturgie à l'occasion de la célébration de la Dormition de la Vierge Marie

<u>Jeudi le 14 aout</u>	à 19h00	Liturgie Vespérale
-------------------------	---------	--------------------

المطلوب متطوعين لمهرجان السيدة فى 15-16-17 اب 2025

يُرجى من الذين يرغبون بالتطوع للمساعدة في المهرجان السنوي لعيد السيدة، في أي مجال أو في أي وقت، الاتصال
بمكتب الكنيسة 514-858-7004.



The poster for the Festival Alsayde is a vibrant blue rectangle. At the top, there are three small images: a crowd at night, a close-up of a cake, and a crowd in a field. The text '15-16-17 AOÛT 2025' is in yellow. Below it, 'FESTIVAL' is in large white letters, followed by 'السيدة' in Arabic and 'ALSAYDE' in large white letters. To the right of the text is an icon of the Virgin Mary holding the Christ Child. Below the main title, the address '120 BOUL. GOUIN E. , MONTRÉAL, QC H3L 2L9' is written in white. At the bottom, there are three time slots: '15 (5 PM - 11 PM)', '16 (4 PM - 11 PM)', and '17 (1 PM - 10 PM)'. At the very bottom, there are three small images: a pizza, a crowd, and a salad.

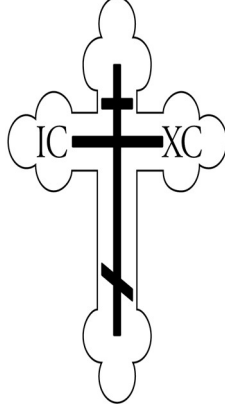
15-16-17 AOÛT 2025

FESTIVAL

السيدة ALSAYDE

120 BOUL. GOUIN E. , MONTRÉAL, QC H3L 2L9

15 (5 PM - 11 PM) 16 (4 PM - 11 PM) 17 (1 PM - 10 PM)



"تذكر الصديقين يكون مؤبداً"

الجنائز

تقدم الذبيحة الإلهية في هذا الأحد لأجل عبيد الله:

- **يقام جناز الأربعين** لراحة نفس أمة الله السابق رقادها أسمى غلام حجلي وتقدم القرابين لراحة نفسها من قبل ابنتها جوزيت حجلي وزوجها باسيل فرج وأولادهم: سارة، ماري، ساشا و يارا.

- **يقام جناز الأربعين** لراحة نفس عبد الله السابق رقادها مروان (مهران) دجيناפורيان وتقدم القرابين لراحة نفسه من قبل زوجته نجمة الهبر وأولاده: ريشار وعائلته، باسكال وادوار. تتقبل العائلة التعازي في قاعة الكنيسة الصغرى يليها غداء محبة.

- **يقام جناز** لراحة نفس عبد الله السابق رقادها حنا سليمان وتقدم القرابين لراحة نفسه من قبل لينا سليمان وعائلتها، روبير سليمان وعائلته.

ذكرانيات

- **ذكرانية لراحة نفوس** عبيد الله السابق رقادهم: حبيب خير الله، كاترين ناصوفكي، كمال عبد النور وتقدم القرابين لراحة نفوسهم من قبل دنيز خير الله وأولادها انطوان خير الله وعائلته، رين خير الله وعائلتها.

لصحة وتوفيق وسلامة: لينا سليمان وعائلتها، روبير سليمان وعائلته، اوصانا Aznavorian
